



布爾什維克黨的政策是 蘇維埃制度的生命基礎

儒 丁 著 王 運 成 譯

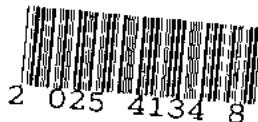
中華書局影印

列寧主義原則與蘇聯社會主義政策

0251.2/116-2

書號

1-2025-2



2 025 4134 8

登錄號

1952年3月29日蘇維克黨的政策是
蘇維埃制度的生命基礎

儒

丁 著

王 译 成 詞



軍事學院圖書館

布爾什維克黨的政策是蘇維埃 制度的生命基礎

ПОЛИТИКА
БОЛЬШЕВИСТСКОЙ ПАРТИИ—
ЖИЗНЕННАЯ ОСНОВА
СОВЕТСКОГО СТРОЯ

著 者 С. ЖУДИН

譯 者 王 遼 成

原 出 版 者 Государственное Издательство
Политической Литературы

譯本出版者 中外出版社

(北京西長安街甲二十三號)

印 刷 者 公 益 印 刷 廣

(北京朝內新華胡同丙四十三號)

原 刊 期 1950年

譯 本 刊 期 1952年2月

☆有版權☆ 第初(1—2,500)

目 次

歷史唯物主義論基礎與上層建築的相互作用.....	五
兩個世界——兩種政策.....	一七
無產階級專政時代的經濟和政治的相互作用.....	五〇
布爾什維克政策在國家的社會主義改造及國防中的作用.....	八二
聯共（布）黨在蘇聯從社會主義到共產主義的逐漸的過渡中的政策.....	一二四
布爾什維克的政策乃是科學和藝術.....	一七一

在列寧、斯大林黨底鼓舞領導下的蘇維埃人民——進步人類的先鋒隊——充滿信心地走上了共產主義的道路。蘇維埃人民已經順利完成戰後五年計劃的任務：恢復受戰爭破壞的地區，趕上和超過戰前工農業水平，不斷提高工人底物質福利，順利發展蘇維埃社會主義的文化。

在世界上有過的一切政黨之中，共產黨乃是最強大最有權威的政黨。它的正確政策和其巨大組織工作，加以蘇維埃社會主義制度無比的優點以及其羣衆創造的積極性，合而保證着國民經濟强大的新高漲。歷史上從來未曾有過一個像布爾什維克黨一般對本國與全世界底命運起了如此輝煌作用的政黨。布爾什維克黨通過了三次革命的大風暴，領導了俄國人民羣衆，建立無產階級專政而走向蘇維埃政權底勝利。成了全世界第一個無產階級國家的掌政政黨，共產黨保衛了偉大十

月社會主義革命的果實，避免國內外敵人底危害，同時展開了建立新的社會制度的巨大工作。我們祖國的工人在列寧斯大林黨底領導下建設了社會主義，現在已在建設共產主義了。

國際無產階級運動的天才領袖列寧和斯大林組織了培植了布爾什維克黨，以最先進的革命理論武裝了黨，使黨在反對資產階級及其潛伏在工人運動間的走狗——形形色色的偽裝分子與機會主義者——的戰鬥中鍛鍊起來。列寧與斯大林手創的我們底黨是新式的黨，是能够保衛工人階級底利益，使科學的共產主義思想實現的社會革命的和無產階級專政的黨。

布爾什維克黨在它底全部英勇歷史進程中所表現出來的正是這樣的。近五十年來的工人階級解放運動給予我國和世界各國勞動者的一切最優秀的、一切最美善的、一切最傑出的東西，都是與共產黨及其偉大領袖列寧斯大林底名字和活動分不開的。“我們共產黨是具有特種性格的人，——斯大林同志在第二次全蘇聯蘇維埃代表大會上演說道——我們是由特殊材料製成的。偉大無產階級戰略家的

軍隊，列寧同志底軍隊，就是由我們這些人組成的。在這個軍隊裏做一員戰士，是再光榮不過的了。以列寧同志為創始人和領導者的這個黨底黨員稱號，是再高尚不過的了。」^①

布爾什維克黨所以能够贏得了和贏得着勝利就因為它充滿了意志和行動底統一，就因為它密切地聯繫了千千萬萬的工人羣衆；它勝利了和勝利着是由於自己對偉大馬克思列寧主義學說的忠誠，由於全體人民全心全意擁護的高瞻遠矚的英明政策。蘇維埃人民對於列寧斯大林黨懷着無限的信賴，他們認為黨就是自己的利益、希望與期待底唯一的代表者。蘇維埃人民在社會主義社會的全部發展期間為實施黨底政策而作的英勇鬥爭就是這方面的無可否認的確證。不久前蘇聯最高蘇維埃大選中，斯大林的黨與非黨聯盟的輝煌勝利也是這一方面底明顯證據之一，這次選舉就是蘇聯人民萬衆一心地圍繞着布爾什維克黨、圍繞着勞動者底

① 「斯大林全集」，第六卷，第四六頁；譯文見「列寧文選」兩卷集，莫斯科中文版，第一卷，第二五頁。

天才領袖和導師斯大林同志在道義上政治上的一致所溶成的盛大示威運動。

階級社會已經存在許多世紀了，各種政黨組織和國家組織已經存在許多世紀了，可是在它們底全部歷史中，從來沒有一個政黨，從來沒有一個政府曾經像我們布爾什維克黨，曾經像我們蘇維埃政府這樣，從全體人民方面得到那麼一致的擁護，那麼無限的信賴。全國選民的百分之九九點九八參加了一九五〇年三月十二日的選舉。參加聯盟蘇維埃代表選舉的有百分之九十九點七三，參加民族蘇維埃代表選舉的有百分之九十九點七二投了黨與非黨聯盟候選人的票。在這裏，鮮明而空前有力地表示了千百萬蘇維埃人民意志的統一，蘇維埃人民道義上政治上的一致，蘇維埃人民對於自己親密的布爾什維克黨的全心全意的信仰。選舉的結果，和蘇維埃政府活動之得到蘇聯最高蘇維埃底一致通過，乃是人民熱烈擁護布爾什維克黨以共產主義建設我國的政策，並決心追隨布爾什維克黨和偉大斯大林的新證據。

歷史唯物主義論基礎與上層

建築的相互作用

「政治不能不具有屬於經濟以上的優越性。」

——列寧

蘇維埃國家是在蘇聯建設社會主義和共產主義的主要工具。布爾什維克黨乃是蘇維埃國家的基本領導力量。

「黨是工人階級底政治領袖。」^①黨底政策指導着蘇維埃社會底一切物質生活、精神生活，組織着羣衆底創造積極性以建設共產主義。聯共（布）中央關於『星』及『列寧格勒』雜誌的決議指出黨底政策就是蘇維埃制度底生命基礎。這個定義深刻地揭示了黨底政策在蘇維埃社會發展中的作用和意義。

① 『斯大林全集』第六卷，第一七一頁；斯大林著：『列寧主義問題』，

莫斯科中文版，第一〇四頁。

社會生活是非常複雜矛盾的。但是，這並不是說，社會生活是自流的。社會發展是一個有規律的自然——歷史過程。這種過程底基礎，「據歷史唯物主義看來，便是人們生存所必需的生活資料謀得方式，便是社會生活和發展所必需的食用品、衣服、靴鞋、住房、燃料和生產工具等等物質資料生產方式。」●

歷史唯物主義第一個開闢和指出了科學地認識歷史的道路，把歷史底多面性和矛盾性總起來看作統一的規律的過程。歷史唯物主義從一切關係的總和中分析出在生產過程中所形成的人與人之間的關係。生產關係形成社會底經濟結構即社會底實際基礎，而政治、法律、觀念形態則是這個基礎之上的上層建築。物質生活底生產方式制約着一般社會、政治及精神生活過程。「不是人們底意識決定人們底存在，恰巧相反，正是人們底社會存在決定着人們底意識。」●

由這個論斷可以看出政治是與物質資料底生產方式有機地聯在一起的，政治

● 斯大林著：「列寧主義問題」，五五〇頁；莫斯科中文版·第七三三頁。

● 『馬恩選集』，第一卷，一九四八年版，第三二三頁。

正像其他一切上層建築一樣的是在一定的社會經濟基礎上成長的，並且是由它所產生的；這個基礎怎樣，政治也就會怎樣。“基礎是社會發展到某一階段上的社會經濟制度。”①

每一個基礎——社會底經濟制度——都有適合於它的特定的上層建築。在社會中統治着的生產方法怎樣，社會本身基本上也就會怎樣，社會底思想、政治觀點及政治機關也就會怎樣。恩格斯在一八九〇年九月二十一日——二十二日寫給勃洛赫的那封著名的信裏指出說，經濟活動歸根到底必然地通過一切機會以開拓自己的道路，同時它自己也受着生活底政治形態和思想形態底影響。

澈底地採用唯物主義底哲學觀點以研究社會生活、社會歷史後，馬克思與恩格斯第一個獲得了可能以科學地解決社會科學的根本問題，關於社會存在和社會意識的關係問題，關於社會發展規律底客觀性質的問題，關於社會底物質及精神方面、基礎與上層建築、經濟與政治底相互作用的問題。

① 斯大林著：「馬克思主義與語言學問題」，新華書店中譯本。

『馬克思加深並發展了哲學唯物主義，使其貫澈到底，將其對於自然界的認識推廣為對於人類社會的認識。馬克思的歷史唯物主義是科學思想中的最大成果。先前人們對於歷史和政治的觀點是極其混亂和隨便武斷的，而現在却已有一個極完整嚴密的科學理論，指出由於生產力發展的結果「一個社會生活制度便發展為另一個較高的制度，例如從農奴制度中生長資本主義。』

在馬克思以前的一切社會學家都認為社會發展的根源不在生產方式中，而是在各種道德基礎上，政治和思想的動機中。他們中間的許多人，尤其是那些十八世紀的法國唯物論者，硬說社會底發展依賴教育和道德，而道德造成了政治家、法律家和領袖。「領袖底主動性——荷爾巴赫硬說——使人民忽而好戰，忽而迷信，忽而沽名釣譽，忽而愛財如命，忽而深思遠慮，忽而輕舉妄動。」

① 《列寧全集》第一九卷，第四版，第五頁；《列寧文選》兩卷集，莫斯科中文版，第一卷，第七〇頁。

② 荷爾巴赫著：《自然體系論》，一九四〇年版，第八九頁。

過去的社會理論家們都不以社會物質生活，而以人底精神活動的一鱗半爪作出發點。社會底基礎——在辯證的統一中構成生產方式的生產力和生產關係，過去是，現在也依舊是在代表剝削階級利益的哲學家的視野以外。毫無疑義，如果不能嚴格地科學地認識社會生活，就無從正確地認識政治在社會發展中的地位和作用。

馬克思以前的哲學家是反歷史地，不和社會物質生活的發展聯繫起來看政治的。他們否定政治底階級性而時常把它偶像化，同時他們差不多都抹煞了人民羣衆在自己國家的政治生活中的作用。其中許多人都輕視人民羣衆。例如，黑格爾輕蔑地說人民就不知道他們想要些甚麼。「知道想要什麼，尤其是知道真正的意志和理性，自在地和自爲地想要什麼，乃是深刻的認識及觀察的結果，這恰恰不是人民底事情」。●

第一個對政治在社會生活中的地位和作用這個問題給予真正科學的答案的，

是馬克思和恩格斯，他們把對人類社會的認識放在結實的科學的基礎上。他們指出了工人階級的政治組織和他們的鬥爭對於推翻資產階級的政權、達到無產階級專政——這是社會主義勝利和消滅人剝削人的現象之必需條件和決定條件——所具有的決定性的意義。

馬克思恩格斯底歷史唯物主義乃是社會科學中的真正革命。最偉大的科學大師列寧與斯大林，革命思想和革命行動底天才，以新的發現與新的論點進一步地發展和豐富了歷史唯物主義。他們把馬克思理論向前推進了一步，同時全面地研究了關於帝國主義和無產階級革命時代工人階級政治鬥爭之革命作用和改造作用的問題。關於處在無產階級階級鬥爭的新條件下，基礎與上層建築、政治與經濟底相互作用的問題，在他們不朽的著作中已經得到了更進一步的發展。

列寧發展了馬克思底學說，指出人類底社會意識「即哲學、宗教、政治等各種觀點與學說，」反映着社會底經濟制度。列寧說：「政治制度是經濟制度的上層建築物。我們知道，例如，現代歐洲諸國的各種政體都服務於鞏固資產階級對

無產階級的統治。一●

斯大林同志在『論辯證唯物論與歷史唯物論』及『論語言學問題』這兩篇代表馬克思列寧哲學高度階段的著作中，特別注意於有關基礎與上層建築的問題，並且無可辯駁地指出了它們之間的內在聯繫。斯大林同志把社會底精神生活、社會思想、政治觀點及理論視為不依靠人類的意志與意識而存在的客觀實在底反映。

人們底物質生活——物質資料底生產方式——是第一性的現象，而社會思想、政治理論和政治機關則是第二性的現象，由物質生活所派生的。「每一個經濟基礎都有適合於它的上層建築。」●

● 「列寧全集」，第十九卷，第四版，第五頁；「列寧文選」莫斯科中文版，第一卷，第七一頁。

● 斯大林著：『馬克思與語言學問題』，第五頁；『馬克思主義與語言學問題』，新華書店中譯本，第二頁。

在歷史上，社會物質生活條件無可避免的變化必然在社會思想、社會觀點、政治理論及政治機關方面引起適合於它的變化。

關於社會精神生活形成與發展根源問題的斯大林著作既反對那些抹煞了社會物質生活發展底實際需要之唯心論者，又反對那些使歷史過程底看法庸俗化、否定了客觀因素在社會發展中的作用之「經濟的唯物主義」的擁護者。

斯大林全面地、深刻而科學地奠定了關於基礎與上層建築的相互作用、關於先進的社會思想和政治機關在社會發展中的作用之論點，他指出，社會思想、理論、政治見解、政治機關起源問題和它們在社會發展中的作用及意義問題必須明確地分開。

經濟是社會的物質的基礎。斯大林同志教導說，上層建築和那些從經濟上替社會服務的基礎不同，而是「以政治、法律、美學和其他的觀念替社會服務，並且替社會創造相適應的政治、法律和其他制度。」●國家、法律、政治、社會思想與政治思想都是上層建築。「上層建築是社會對於政治、法律、宗教、藝

術、哲學的觀點，以及適合於這些觀點的政治法律等制度。」^一 所以，社會發展底實際需要就是上層建築所由發生之因。

斯大林揭示了上層建築所由發生的經濟基礎後，就非常深刻而肯定地指出：新的社會思想和理論、新的政治機關，只有當社會物質生活發展已在社會面前呈現新的任務時，才會產生出來。可是它們，不生則已，既已產生出來便會具有重大的作用。

「新的社會思想和理論所以產生出來，正是因為它們為社會所必需，因為若沒有它們那種組織的、動員的和改造的工作，便無法解決社會物質生活發展過程中已經成熟的任務。」^二

- 一 斯大林著：『馬克思主義與語言學問題』，新華書店中譯本，第四〇頁。
- 二 斯大林著：『馬克思主義與語言學問題』，新華書店中譯本，第二頁。
- 三 斯大林著：『列寧主義問題』，莫斯科中文版，第七一九頁。